

### Education

**Attestation of Collegial Studies in website design & e-commerce** (1,485 hours - May 2004)

Institut des technologies de l'information (Maisonneuve College)

**Certificate in Translation** (in progress - 24 credits completed)

McGill University

**Courses in Building Services** (18 credits – completed 1996)

Polytechnical Institute

**College Diploma in Pure & Applied Sciences** (completed - 1989)

Montmorency College

### Technical Knowledge

- Programming languages: Javascript, VBscript, ASP, PHP, Java, Actionscript & object oriented programming
- HTML, XHTML, XML, SHTML, XSL, WML languages
- MYSQL, PostgreSQL & ACCESS databases
- Software: Dreamweaver, Homesite, Frontpage, Photoshop, Illustrator, Flash, Premiere Pro, Final Cut Pro, TopStyle & XMLSpy
- Operating systems: Windows, MacOS10 et Linux
- Excel, Word, Access & PowerPoint
- Inventory & job management software: MRP
- Kanban System
- “Just on time” inventory management

## **Experience**

### **CRI Communications**

**2004**

Freelance Integrator

- Website integration for external clients.

### **Les traductions Cantin et Cloutier inc.**

**1998 - 2004**

Freelance translator

- Technical translation and page layouts with QuarkXPress and PageMaker.

### **CAE (flight simulators)**

**1998 - 2002**

Production control, final assembly (2000 – 2002)

- Coordinate all activities related to the assembly of the simulators.

From 1998-200, I was a production aide.

### **Les services de nettoyage Airtech Ltée**

**1991 - 1997**

Supervisor for commercial, industrial and institutional sectors (1994 - 1997)

- Supervise and manage all work related to these areas.

## **Overall abilities**

- Good team player
- Ability to respect delays
- Sense of responsibility
- Resourceful and capable of working without supervision
- Ability to solve problems